

船员日常 英语会话

黄民生
范风翔

朱 垠
谭万成

编著

人民交通出版社

CHUANYUAN RICHANG
NGYU HUIHUA

Everyday English for Seamen

船员日常英语会话

黄民生 朱 垠

编著

范风翔 谭万成

人民交通出版社

前 言

本书是为船员，特别是远洋船员而编写的一本日常英语会话手册，也可用作对英语会话感兴趣的读者的参考书。以前，曾出过几种类似的会话书。本书与它们不同之处在于：力图能反映出80、90年代的新的内容及要求。此外，我们还力图从千千万万个日常会话的句子中精选出最实用和最必须学会的基本句子，以利于读者用最短的时间学会用简单英语与他人打交道。

就编写方式来讲，本书共分十六部分。每部分由基本句子、对话和附加词组组成。为了便于读者自学，本书各部分均配有中文译文。

本书第一、二、八、十六部分由黄民生负责编写，第九、十、十三、十五部分由朱垚负责编写，第三、七、十一、十二、十四部分由范风翔负责编写，第四、五、六部分由谭万成负责编写。最后由黄民生和朱垚统稿。

由于编者水平有限，书中缺点在所难免，敬请专家和读者批评指正。

CONTENTS

1. SALUTATIONS.....	(1)
I. Basic Sentences.....	(1)
A. Greetings.....	(1)
B. Thanks.....	(7)
C. Apologies.....	(13)
D. Farewell.....	(19)
E. Holidays and Birthday	
Greetings.....	(23)
F. Congratulation.....	(27)
G. Consolation.....	(31)
H. Condolence.....	(37)
II. Situational Conversations	
.....	(43)

2. 社交用语	(54)
I. 基本句子	(54)
A. 邀请	(54)
B. 接待	(58)
C. 介绍	(66)
D. 约会	(72)
E. 提出要求	(78)
II. 情景对话	(82)
3. 就餐用语	(96)
I. 基本句子	(96)
II. 情景对话	(104)
III. 附加词语	(110)
4. 旅行用语	(122)
I. 基本句子	(122)
A. 乘飞机	(122)

2.SOCIAL INTERCOURSE.....	(55)
I.Basic Sentences.....	(55)
A.Making Invitation	(55)
B.Reception.....	(59)
C.Introduction.....	(67)
D.Appointment.....	(73)
E.Request... ..	(79)
II.Situational Conversations	
.....	(83)
3.MEALS.....	(97)
I.Basic Sentences.....	(97)
II.Situational Conversations	
.....	(105)
III.Additional Words and Ex-	
pressions.....	(111)
4.TRAVELLING.....	(123)
I.Basic Sentences.....	(123)
A.Travelling by Air.....	(123)

B. 乘火车(130)

C. 乘船(140)

D. 住旅馆(150)

II. 情景对话(158)

III. 附加词语(164)

5. 海关用语(170)

I. 基本句子(170)

II. 情景对话(178)

III. 附加词语(182)

6. 邮政、电报、电话用语(186)

I. 基本句子(186)

A. 邮局(186)

B.Travelling by Railway	
.....	(131)
C.Travelling by Ship	(141)
D.At a Hotel	(151)
II.Situational Conversations	
.....	(159)
III.Additional Words and	
Expressions.....	(165)
5.CUSTOMS.....	(171)
I.Basic Sentences.....	(171)
II.Situational Conversations	
.....	(179)
III.Additional Words and	
Expressions	(183)
6.POST, TELEGRAPH AND	
TELEPHONE.....	(187)
I.Basic Sentences.....	(187)
A.At Post Office	(187)

B. 电报	(192)
C. 电话	(196)
II. 情景对话	(202)
III. 附加词语	(208)
7. 文娱用语	(212)
I. 基本句子	(212)
A. 音乐	(212)
B. 电影	(220)
C. 芭蕾舞、话剧和马戏	(224)
D. 收音机和电视	(226)
II. 情景对话	(234)
III. 附加词语	(254)
8. 体育用语	(262)

B. Telegraph.....	(193)
C. Telephone	(197)
II. Situational Conversations	
.....	(203)
III. Additional Words and	
Expressions.....	(209)
7. ENTERTAINMENT.....	(213)
I. Basic Sentences.....	(213)
A. Music.....	(213)
B. Films.....	(221)
C. Ballet, Play and Circus	
.....	(225)
D. Radio and TV.....	(227)
II. Situational Conversations	
.....	(235)
III. Additional Words and	
Expressions.....	(255)
8. SPORTS.....	(263)

I. 基本句子	(262)
II. 情景对话	(268)
III. 附加词语	(276)
9. 购物用语	(288)
I. 基本句子	(288)
II. 情景对话	(302)
III. 附加词语	(310)
10. 生病和医疗用语	(322)
I. 基本句子	(322)
II. 情景对话	(336)
III. 附加词语	(346)

I. Basic Sentences	(263)
II. Situational Conversations	(269)
III. Additional Words and Expressions.....	(277)
9. SHOPPING	(289)
I. Basic Sentences.....	(289)
II. Situational Conversations	(303)
III. Additional Words and Expressions.....	(311)
10. ILLNESS AND MEDICAL TREATMENT	(323)
I. Basic Sentences.....	(323)
II. Situational Conversations	(337)
III. Additional Words and Expressions.....	(347)

11. 银行用语	(356)
I. 基本句子	(356)
II. 情景对话	(360)
III. 附加词语	(364)
12. 问路用语	(368)
I. 基本句子	(368)
II. 情景对话	(374)
III. 附加词语	(378)
13. 时间和日期用语	(380)
I. 基本句子	(380)
II. 情景对话	(390)
14. 天气用语	(398)
I. 基本句子	(398)

11. BANKING.....	(329)
I. Basic Sentences.....	(357)
II. Situational Conversations	(361)
III. Additional Words and Expressions.....	(365)
12. ASKING THE WAY	(369)
I. Basic Sentences.....	(369)
II. Situational Conversations	(375)
III. Additional Words and Expressions.....	(379)
13. TIME AND DATE.....	(381)
I. Basic Sentences.....	(381)
II. Situational Conversations	(391)
14. WEATHER.....	(399)
I. Basic Sentences.....	(399)

II. 情景对话	(406)
III. 附加词语	(410)
15. 家庭和亲戚用语	(414)
I. 基本句子	(414)
II. 情景对话	(420)
III. 附加词语	(426)
16. 附录——招贴与告示	(428)

II. Situational Conversations	
.....	(407)
III. Additional Words and	
Expressions.....	(411)
15. FAMILY AND RELATIVES	
.....	(415)
I. Basic Sentences.....	(415)
II. Situational Conversations...	(421)
III. Additional Words and	
Expressions.....	(427)
16. APPENDIX—Posters and	
Notices.....	(429)